

2014
NAGRADA/PREMIO

DARKO BRATINA POKLON VIZIJI OMAGGIO A UNA VISIONE



Centro audiovisivi | Medkulture storitve
Audiovizualni center | Servizi interculturali

VABILO / INVITO

LAILA PAKALNINA

LATVIJSKA FILMSKA REŽISERKA / REGISTA CINEMATOGRAFICA LETTONE
20/11 NOVA GORICA | 21/11 GORIZIA/GORICA | 22/11 IZOLA/ISOLA |
23/11 TRIESTE/TRST | 24/11 UDINE/VIDEM | 25/11 LJUBLJANA

ČETRTEK / GIOVEDÌ 20. 11. 2014 NOVA GORICA

11:00 Kulturni dom Nova Gorica, Bevkov Trg 4
THE HOSTAGE / TALEC, 2006, 74' (sl)
Prisotna bo režiserka / *Alla presenza della regista Laila Pakalnina*

20:15 Kulturni dom Nova Gorica, Bevkov Trg 4
**SLAVNOSTNI VEČER / SERATA D'ONORE
PODELITEV NAGRADE / CONSEGNA DEL PREMIO 2014
SNOW CRAZY / SNEG / NEVE** 2008, 34' (sl, it)
**SHORT FILM ABOUT LIFE / KRATKI FILM O ŽIVLJENJU /
BREVE FILM SULLA VITA** 2014, 2'
Sledi pogovor z režiserko Lailo Pakalnino, ki ga vodi novinarka
Patricija Maličev. / *Segue l'incontro con la regista Laila Pakalnina
a cura della giornalista Patricija Maličev.*

podnapisi / sottotitoli:

(it) italijanski podnapisi / sottotitoli italiani

(sl) slovenski podnapisi / sottotitoli sloveni

(en) angleški podnapisi / sottotitoli inglesi

PETEK / VENERDÌ 21. 11. 2014 GORIZIA / GORICA

od / dalle Palazzo del cinema / Hiša filma, Travnik / Piazza Vittoria 41
09:00 **MASTERCLASS – LAILA PAKALNINA**
SHORT FILM ABOUT LIFE 2014, 2'
THE SHOE 1998, 83' (en)
THE FERRY 1994, 15' (en)

do / alle
17:00 **ON THE RUBIKS' ROAD** 2010, 30' (en)
Predstavitev usposabljanj za filmske ustvarjalce: Ustvarjalna
Evropa – MEDIA. / *Presentazione dei corsi di formazione per
filmmakers: Europa Creativa - MEDIA*

SOBOTA / SABATO 22. 11. 2014 IZOLA / ISOLA

20.00 Art Kino Odeon, Ulica / Via Prekomorskih brigad 4
THE SHOE / ČEVELJ, 1998, 83' (sl)
Prisotna bo režiserka / *Alla presenza della regista Laila Pakalnina*

Vse projekcije so brezplačne. / Ingresso gratuito a tutte le proiezioni.

NEDELJA / DOMENICA 23. 11. 2014 TRIESTE / TRST

18.00 Teatro Miela, Piazza Duca degli Abruzzi 3
SNOW CRAZY / SNEG / NEVE 2008 34' (sl, it)
PIZZAS / PIZZE 2012, 66' (it)
Prisotna bo režiserka / *Alla presenza della regista Laila Pakalnina*

PONEDELJEK / LUNEDÌ 24. 11. 2014 UDINE / VIDEM

20.30 Cinema Visionario, Via Asquini 33
SHORT FILM ABOUT LIFE / BREVE FILM SULLA VITA 2014, 2'
THE CHIMNEY / LA CIMINIERA 2011, 121' (it)
Prisotna bo režiserka / *Alla presenza della regista Laila Pakalnina*

TOREK / MARTEDÌ 25. 11. 2014 LJUBLJANA

21:15 Slovenska kinoteka, Miklošičeva 4
THE HOSTAGE / TALEC 2006, 74' (sl)
Prisoten bo igralec / *Alla presenza dell'attore Brane Zavřan*

SOORGANIZATORJI IN COLLABORAZIONE CON

20/11/2014 NOVA GORICA: Kulturni dom Nova Gorica
21/11/2014 GORIZIA/GORICA: Palazzo del Cinema / Hiša filma, DAMS
Cinema – Università degli Studi di Udine, Visoka šola za umetnost Univerze
v Novi Gorici, Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji
22/11/2014 IZOLA/ISOLA: Zavod Otok
23/11/2014 TRIESTE/TRST: Casa del cinema Trieste
24/11/2014 UDINE/VIDEM: Centro Espressioni Cinematografiche
25/11/2014 LJUBLJANA: Slovenska kinoteka

PRIREDITEV SO PODPRLI CON IL CONTRIBUTO DI



SNOW CRAZY /SNEG /NEVE

Laila Pakalnina, 2008, 34'



na sporedu /in programma

20/11/2014, 21:15 Nova Gorica
25/11/2014, 18:00, Trieste /Trst

Popularna latvijska ljudska pesem se začne z verzom »Na visoki planini sem pel.«. Ironija vsega je, da Latvija nima gora. Kateri je torej kraj, na katerem Latvijci prepevajo? Brez dvoma lahko rečemo, da je to isti kraj, kjer smučajo. In tako iz gričevja ustvarijo gore... Zasnežene gore, da ne bo pomote.

C'è una celebre canzone popolare lettone che inizia con il verso „Cantavo dall'alto della montagna“. Il dato ironico è che, per quanto riguarda la conformazione fisica, non ci sono montagne in Lettonia. Quindi qual è esattamente questo luogo in cui i Lettoni „cantano“? Si può presumere che sia lo stesso luogo in cui sciano. Accade così che prendiamo delle tane di talpa e ne facciamo delle montagne. Montagne innevate, di sicuro.

THE HOSTAGE /TALEC

Laila Pakalnina, 2006, 74'



na sporedu /in programma

20/11/2014, 11.00, Nova Gorica
25/11/2014, 21:15, Ljubljana

Ugrabitelj (Brane Završan) zaukaže prisilni pristanež v Rigi, v Latviji. Otrok talec želi izvedeti vse o deželni v katero so pristali, zato začne spraševati za lokalno čokolado, o podatkih o državi Latviji in podobno. Film je hkrati tudi neke vrste poklon Latvijcem, včasih ekscentričnemu, vendar vedno prisrčnemu narodu.

Un dirottatore (Brane Završan) costringe un aeroplano ad atterrare a Riga. Tra gli ostaggi c'è un bambino, curioso di sapere tutto del Paese in cui è arrivato: inizia così a chiedere della cioccolata locale e varie informazioni sulla Lettonia... Un film che è un omaggio al popolo lettone, talvolta eccentrico ma sempre di natura cordiale.

THE CHIMNEY /LA CIMINIERA

Laila Pakalnina, 2013, 53'



na sporedu /in programma

24/02/2014, 20:30, Udine /Videm

Nekoč je bil dimnik. Pri dimniku so bile tri hiše. V treh hišah sedem plavolasih deklic. »Opazili smo dimnik in se ustavili. Tako je nastal ta film. Ko smo končali s snemanjem, sem si želela napisati oporoko, v kateri bi navedla, kdo naj dokonča film, v primeru, da bi jaz ... umrla. Naenkrat sem se zavedela, da ga samo jaz lahko dokončam. Zato moram živeti. Zveni preveč resno? Kot večina stvari iz otroštva: mlake, mačke, gugalnice, kobilice, pajki in prijatelji. Resno in zabavno obenem.« (L. Pakalnina)

C'era una volta una ciminiera. Vicino alla ciminiera, tre case. Nelle tre case, sette bambine. Tutte bionde. «Notammo una ciminiera e ci fermammo. E venne questo film. Ma finite le riprese mi chiesi chi avrebbe dovuto finirlo se fossi morta. E capii che solo io avrei potuto farlo. Avrei dovuto vivere. Suona troppo serio? È come le cose dell'infanzia: pozzanghere, gatti, altalene, cavallette, ragni ed amici. Serio e divertente allo stesso tempo.» (L. Pakalnina)

PIZZAS /PIZZE

Laila Pakalnina, 2012, 66'



na sporedu /in programma

23/11/2014, 18:00, Trieste /Trst

Skoraj 18-letni Oskars in Matiss, ki je že dopolnil 18 let, delata začasno kot picopeka. Za bodočnost imata velike načrte: študij v Oxfordu, na primer. Toda v enem večeru se jima vse postavi na glavo: verjetno bosta celo obdolžena ugrabitve otroka.

Oskars (che ha quasi 18 anni) e Matiss (che li ha già compiuti) lavorano come pizzaioli. Per loro è un'occupazione temporanea: hanno infatti grandi progetti per il futuro, come ad esempio studiare ad Oxford. Ma nell'arco di una serata le loro vite cambiano, al punto di rischiare di essere accusati del rapimento di un bambino.

IZBRANA FILMOGRAFIJA OPERE SCELTE

DOKUMENTARNI FILMI /DOCUMENTARI

- 2014 SHORT FILM ABOUT LIFE (Oberhausen international short film festival)
- 2014 THE HOTEL AND A BALL (Visions du Reel international documentary film festival)
- 2013 THE CHIMNEY (Rome international film festival)
- 2012 SNOW CRAZY (Visions du Reel international documentary film festival)
- 2011 33 ANIMALS OF SANTA CLAUS (IDFA)
- 2010 ON RUBIKS' ROAD (67th Venice International Film Festival, Orizzonti)
- 2008 THREE MEN AND A FISH POND (Locarno film festival 2008, Filmmakers of the Present Competition)
- 2006 THEODORE (IDFA, Karlovy Vary international film festival 2007, documentary film competition)
- 2004 DREAM LAND (Karlovy Vary international film festival 2005, documentary film competition; European Film Academy nomination for best documentary)
- 2004 THE BUS
- 1995 THE MAIL (Cannes film festival 1996, Un Certain Regard, Fipresci prize)
- 1994 THE FERRY (Cannes film festival 1996, Un Certain Regard, Fipresci prize)
- 1991 THE DOME (prize at the Brussels International Video Film Festival, 1992)

KRATKI FILMI /CORTOMETRAGGI

- 2009 SILENCE (Cannes film festival 2009, short film competition)
- 2008 STONES (Locarno film festival 2008, Ici et Ailleurs)
- 2007 FIRE (Locarno film festival 2007, Ici et Ailleurs; European Film Academy nomination for best short film)
- 2006 WATER (Berlinale 2006, short film competition)

CELOVEČERNI IGRANI FILMI /LUNGOMETRAGGI

- 2012 PIZZAS, (Rome international film festival, Jury Special prize)
- 2006 THE HOSTAGE, (Locarno film festival 2006, Filmmakers of the Present Competition)
- 2003 THE PYTHON, (60th Venice International Film Festival, Controcorrente)
- 1998 THE SHOE, (Cannes film festival 1998, Un Certain Regard)

ON RUBIKS' ROAD

Laila Pakalnina, 2010, 30'

na sporedu /in programma

21/11 /2014, 09:00, Gorizia /Gorica

Rubiksova pot je kolesarska steza, zgrajena v osemdesetih letih prejšnjega stoletja, imenovana po Alfrēdsu Rubiksu, takratnemu vodji latvijske komunistične stranke. Rubiks je bil eden največjih nasprotnikov neodvisnosti Latvije na začetku devetdesetih let, kasneje pa je bil izvoljen v Evropski parlament. »Film o svetu, ki hodi, teče, se plazi, sedi, kolesari in leti. Pa tudi pade. O svetu, ki živi.« (L. Pakalnina)



La Strada di Rubiks è una pista ciclabile sviluppata negli anni '80, che deve il nome all'allora leader del partito comunista lettone, Alfrēds Rubiks. Uno dei più strenui oppositori all'indipendenza della nazione all'inizio dei '90, successivamente eletto al Parlamento Europeo. «Un film su un mondo che cammina, corre, striscia, si siede, pedala, vola. E cade. Un mondo che vive.» (L. Pakalnina)

SHORT FILM ABOUT LIFE

Laila Pakalnina, 2014, 2'

na sporedu /in programma

20/11 /2014, 20:15, Nova Gorica

21/11 /2014, 09:00, Gorizia /Gorica

24/11 /2014, 20:30, Udine /Videm

Če je res, da je »ves svet oder«, kot pravi Shakespeare, potem so posnetki fiksne kamere na nogometnem igrišču njegovo bistvo. V dveh pičlih minutah ta filmska miniatūra razkrije zgodbo polno koncentracije, upanja, razočaranja, prijateljstva in športnega smisla za skupnost. Nogometni mikrokozmos. Detajl. Osem se jih je postavilo v vrsto. Kako se bo končalo? Bele dokolenke, kratke hlače do popka, roke križem. Z nasmehom zrejo proti soncu in se prestopajo. Žvečijo. Kdaj bodo zažvižgali? Kdo bo zadel?



Se è vero che »tutto il mondo è un palcoscenico«, allora riprese con camera fissa su un campo di calcio ne sono la pura essenza. In soli due minuti, questo piccolo film mette in scena concentrazione, speranza, delusione, amicizia, e quel senso del collettivo tipico dello sport. Un microcosmo calcistico. Dettaglio. Sono in otto, schierati in fila. Come andrà a finire? Calzettoni tirati su fino al ginocchio, pantaloncini quasi all'ombelico. Braccia incrociate. Sorridono. Spostano il peso da una gamba all'altra. Masticano. Quando arriverà il fischio? Chi segnerà?

THE SHOE /ČEVELJ

Laila Pakalnina, 1998, 83'

na sporedu /in programma

21/11 /2014, 20:15, Gorizia /Gorica

22/11 /2014, 20:00, Izola /Isola



Uradna selekcija festivala v Cannu, Torontu in Berlinu; tiha komedija nas popelje nazaj v pozna petdeseta in čas hladne vojne, ko je na beli peščeni obali Latvije potekala meja s Sovjetsko Zvezo. Vsak večer sovjetski traktorji prečešejo latvijsko obalo iščoč znake kogarkoli, ki bi prečkal sovjetsko mejo z morja. Nekega jutra obmejna patrolja odkrije v pesku ženski čevljiček in sledi, ki vodijo v slikovito vasico Liepaja. Sproži se alarm, vojaki so prerazporejeni in uradna preiskava se začne. Tako kot v Pepelki, vsaka ženska v vasi pomeri čevljiček, vendar nagrada za tisto, ki ji bo čevljiček pristajal, ne bo princ na belem konju...



Presentata a Cannes, Toronto e Berlino, questa commedia ci riporta alla fine degli anni '50 e alla Guerra Fredda, quando le bianche spiagge sabbiose della Lettonia erano parte della frontiera dell'Unione Sovietica. Ogni notte i trattori sovietici battono la costa, cercando tracce di possibili sconfinamenti via mare. Una mattina, una pattuglia scopre sulla spiaggia una scarpa da donna ed una serie di impronte dirette verso il pittoresco villaggio di Liepaja. Viene dato l'allarme e le truppe vengono dispiegate sul terreno: è l'inizio di un'indagine ufficiale. Proprio come una novella Cenerentola, ogni donna del villaggio prova la scarpa; ma il premio per chi riuscirà a calzarla non sarà un principe azzurro...

THE FERRY

Laila Pakalnina, 1994, 15'

na sporedu /in programma

21/11 /2014, 09:00, Gorizia /Gorica

Trajekt prečka reko. Njegovo delo se ne zaustavi nikoli. To je ladja, ki prenaša ljudi z enega brega na drugi, iz ene države v drugo, brez postanka, ne glede na letne čase. Kratek portret kraja Piedruja-Druja, na meji med Latvijo in Belorusijo, iz začetka devetdesetih let prejšnjega stoletja, ko se je začel propad Sovjetske zveze in Latvija si je priborila neodvisnost.



Un traghetto attraversa il fiume. La sua è un'attività che non conosce sosta. È una barca che trasporta gente da una sponda all'altra, da un Paese all'altro, senza mai fermarsi, indifferente al cambio delle stagioni. Un breve ritratto di Piedruja-Druja, al confine tra Lettonia e Bielorussia, realizzato all'inizio degli anni '90, quando l'Unione Sovietica crollò e la Lettonia guadagnò l'indipendenza.

THE BUS

Laila Pakalnina, 2005, 58'

na sporedu /in programma

21/11 /2014, 09:00, Gorizia /Gorica

Autobus Tallin-Kaliningrad v eni noči prečka tri meje: med Estonijo in Latvijo, med Latvijo in Litvo ter med Litvo in Rusijo. Potniki morajo imeti s sabo štiri različne valute, da med potovanjem lahko plačajo WC ali si kupijo sendviče. V času Sovjetske zveze na tem območju ni bilo graničarjev. Danes, po vstopu Baltskih republik v Evropsko Unijo, se je zgodovina spet spremenila.



L'autobus della linea Tallin-Kaliningrad attraversa tre frontiere nell'arco di una notte: quelle tra Estonia e Lettonia, Lettonia e Lituania, Lituania e Russia. I suoi passeggeri devono avere con loro quattro diverse valute per poter andare alla toilette o comprare panini durante il viaggio. In epoca sovietica, lungo il percorso non c'erano guardie di frontiera. Ora, dopo l'ingresso delle tre Repubbliche baltiche nell'UE, la storia è cambiata nuovamente.

Darko Bratina (Gorica 1942 - Obnari 1997), senator Republike Italije, sociolog in filmski kritik, ustanovitelj Kinoateljjeja, je filmskemu, televizijskemu in video mediju pripisoval posebno spoznavno in sporočilno vrednost. Menil je, da je najboljšo sredstvo za razumevanje družbe, zgodovine in kulture. Nagrada sledi tej viziji ter izbira dela in avtorje, ki estetske vrednote dopolnjujejo s posebno pozornostjo do zgodovinskega in družbenega okolja ter se zavzemajo za medkulturno komunikacijo.

Darko Bratina (Gorizia 1942 - Obnari 1997), Senatore della Repubblica, sociologo e critico cinematografico, fondatore del Kinoateljje, conferiva all'opera cinematografica, video e televisiva un valore specifico di conoscenza, la considerava una via privilegiata per comprendere e comunicare una società, una storia, una cultura. Il Premio insegua tale visione, selezionando opere e autori che ai pregi estetici aggiungano una particolare attenzione all'ambiente storico e sociale e posseggano una vocazione alla comunicazione interculturale.

2014 **Laila Pakalnina** režiserka / regista; 2013 **Ruth Beckermann** režiserka / regista; 2012 **Karpo Godina** filmski avtor / autore cinematografico; 2011 **Franco Giraldi** režiser / regista; 2010 **Miroslav Janek** filmski avtor / autore cinematografico; 2009 **Harutyun Khachatryan** režiser in producent / regista e produttore; 2008 **Petra Seliskar** režiserka in producentka / regista e produttrice; 2007 **Adela Peeva** režiserka in producentka / regista e produttrice; 2006 **Želimir Žilnik** režiser / regista; 2005 **Edi Šelhaus** fotograf in filmski reporter / fotografo e reporter cinematografico; 2004 **Demetrio Volcic** televizijski novinar in avtor reportaž / giornalista televisivo e autore di reportages; 2003 **Aljoša Zerjal** – **Alessio Zerjal** tržaški filmar / cineasta triestino; 2001 **Jan Cvitković** režiser / regista; 2000 **Srdjan Vuletić** režiser / regista; 1999 **Maja Weiss** režiserka / regista

Kinoateljje podeli *Nagrada Darko Bratina. Poklon viziji 2014* latvijski režiserki LAILA PAKALNINI za njeno vsestransko filmsko ustvarjanje. Laila Pakalnina s pozornostjo do najmanjše podrobnosti opazuje življenje, ki se na videz zdi običajno, vendar pod gladino samoumevnosti prekriva številne absurde. Ta dvojnost jo neizmerno zabava in z njo se zabavamo tudi mi, okuženi od njenega ambivalentnega pogleda. Distanca, ki jo ustvarja, je seveda komična, vendar nič manj poetična in politična. Meja, ta naša skupna tema, jo spremlja skozi številne filme. Zanima jo kot družbeni pojav, ki vsakdanje življenje prepoji s protislovji, pa tudi kot fenomen, ki omogoča, da se zagledamo iz druge strani ali da v drugem uzremo sebe.

Il Kinoateljje conferisce il Premio Darko Bratina. Omaggio a una visione 2014 alla regista lettone LAILA PAKALNINA per il complesso della sua opera cinematografica. Laila Pakalnina osserva fin nel minimo dettaglio delle vite che a prima vista potrebbero sembrare normali, ma che sotto l'apparente ovvietà spesso nascondono l'assurdo. Questa dualità la diverte immensamente, e con lei si divertono anche gli spettatori, contagiati dal suo sguardo ambivalente. La distanza che viene a crearsi è sì comica, ma anche poetica e politica. Il confine, nostro tema comune, l'accompagna in numerosi film e le interessa come fenomeno sociale che riempie la vita quotidiana di contraddizioni e allo stesso tempo ci permette di osservarci dall'esterno e di scorgere nell'altro noi stessi.

KRATKA BIOGRAFIJA



Laila Pakalnina se je rodila leta 1962 v kraju Liepaja, največjem mestu zahodne Latvije. Leta 1986 je diplomirala na fakulteti za televizijsko novinarstvo v Moskvi, leta 1991 pa na oddelku za režijo moskovskega inštituta za film VGIK. Prve kratkometražne filme je izdelala v sodelovanju z raznimi latvijskimi neodvisnimi produkcijskimi hišami, dokler je leta 1997 ustanovila *Hargla Company*, s katero je nato producirala skoraj vse svoje filme. Laila Pakalnina je

režiserka in scenaristka 25 dokumentarcev, 5 kratkometražnih filmov in 4 igranih filmov. Gre za najpomembnejšo latvijsko režiserko, saj je za svoje filme prejela več kot 40 priznanj v vsej Evropi.

Pakalnina je devet let (2000-2009) pisala prispevke za stalno rubriko v najpomembnejšem latvijskem dnevniku *Diena*, kjer se je kritično ukvarjala z aktualnimi temami iz družbenega in političnega življenja v Latviji.

BREVE BIOGRAFIA

Laila Pakalnina nasce nel 1962 a Liepaja, la città più importante della Lettonia occidentale.

Nel 1986 si laurea all'Università di Mosca, Dipartimento di Giornalismo televisivo; successivamente, nel 1991, consegue una seconda laurea presso l'Istituto Cinematografico di Mosca (VGIK), Dipartimento di Regia televisiva. I suoi primi cortometraggi sono realizzati in collaborazione con diverse case di produzione nazionali indipendenti, finché, nel 1997, fonda la Hargla Company, tramite la quale produrrà successivamente quasi tutti i suoi lavori. Ad oggi Pakalnina ha realizzato, come regista e sceneggiatrice, 25 documentari, 5 corti e 4 lunghi di finzione. Le sue opere, che le sono valse più di 40 riconoscimenti in tutta Europa, l'hanno imposta come la più importante figura del panorama cinematografico lettone.

Tra il 2000 e il 2009, Pakalnina è titolare su Diena, il più importante quotidiano lettone, di una rubrica in cui si occupa, con critiche ed acute osservazioni, dei temi di attualità che investono la vita sociale e politica del Paese.

MASTERCLASS – LAILA PAKALNINA

Strokovna delavnica pod mentorstvom latvijske režiserke **Laile Pakalnine** bo temeljila na neposredni izmenjavi pogledov in izkušenj ter spodbujanju vrednot medkulturnega dialoga. Osredotočena bo na predstavitev avtorskega pristopa in avdiovizualnega raziskovanja letošnje nagrajenke s poudarkom na dokumentarnem filmu.

Sabina Briški iz Centra Ustvarjalna Evropa v Sloveniji bo udeležencem predstavila razpoložljiva usposabljanja za filmske ustvarjalce znotraj evropskega programa Ustvarjalna Evropa – MEDIA.

Delavnica je namenjena tako študentom filmskih kot kulturoloških in medijskih smeri, strokovnim delavcem s tega področja in vsem prijateljem latvijske kulture.

Strokovno delavnico organizira Kinoateljje v sodelovanju z: Društvo Palazzo del Cinema / Hiša filma, Visoka šola za umetnost Univerze v Novi Gorici, DAMS Cinema – Università degli Studi di Udine, Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji / Creative Europe Desk Slovenia, Zavod Otok.

Delavnica je brez kotizacije. Prosimo, da potrdite svojo prisotnost na naslov: nagrada.darko.bratina@gmail.com

MASTERCLASS – LAILA PAKALNINA

Il masterclass, curato dalla regista lettone Laila Pakalnina, si baserà sullo scambio diretto di esperienze ed opinioni e la promozione del dialogo interculturale. L'incontro sarà incentrato sulla presentazione dell'approccio e dei metodi di ricerca audiovisiva dell'artista, con particolare riferimento ai documentari.

Sabina Briški del Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji presenterà i corsi di formazione per filmmakers nell'ambito del programma europeo Europa Creativa – MEDIA.

Il masterclass è destinato agli studenti di scienze cinematografiche, culturali e multimediali, ai professionisti del settore e a tutti gli amici della cultura lettone.

Il masterclass è organizzato dal Kinoateljje in collaborazione con: Associazione Palazzo del Cinema / Hiša filma, Visoka šola za umetnost Univerze v Novi Gorici, DAMS Cinema – Università degli Studi di Udine, Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji / Creative Europe Desk Slovenia, Zavod Otok.

Quota di partecipazione assolta. Si prega di confermare la partecipazione all'indirizzo e-mail: nagrada.darko.bratina@gmail.com